108 — 23

FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME DU CANA

Province Ontario — District No. 108 Parry Sound — S. District No. 37 — {Enumeration District / District du recenseur} No. — {in / dans} Mc Kellar Township — {City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.}

Page 13 2201 — Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par {Enumerator. / Recenseur.} William Moore — June 27

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. Dwelling House.	Family.	RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. Name of each person in family, household or institution.	Place of habitation. (Town, village or parish, city, town or township. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.)	Sex.	Relationship to head of family or household.	Single, married, widowed, divorced, or legally separated.	Month of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.
NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES. Domicile.	Famille, ménage ou institution.	RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS. Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Lieu de domicile. (Canton, ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. du cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Mois de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
126	126	Mc Gee William		M	Head	M	June	1864	46
		Ella		F	wife	M	Mar	1874	44
		Ella M		F	daughter	S	May	1896	16
		Gordon		M	Son	S	May	1898	12
		Percy M		F	daughter	S	Mar	1899	13
		Gladys		F	daughter	S	Mar	1901	10
		Orpha		F	daughter	S	Feb	1902	9

CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.)	Year of immigration to Canada, if not a native.	Year of naturalization, if foreigner as such.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.
CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION. Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Pour les étrangers, année de naturalisation.	Origine ou race ou tribu.	Nationalité.	Religion.
11	12	13	14	15	16
Ontario			Irish	Canadian	Anglican
"			Irish	Canadian	"
"			Irish	Canadian	"
"			Irish	Canadian	"
"			Irish	Canadian	"
"			Irish	Canadian	"
"			Irish	Canadian	"

PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. Chief occupation or trade.	Employment other than at chief occupation or trade, if any.	Employer.	Employee.	Working on own account (see instructions)
PROFESSION, EMPLOI, METIER OU MOYEN D'EXISTENCE. Emploi principal ou métier.	Emploi supplémentaire ou travail principal en dehors du métier, s'il y en a.	Patron.	Employé.	(Travailleur à son compte (voir instructions))
17	18	19	20	21
Farmer				Yes
none				
none				
none				
none				
none				
none				

WAGE-EARNERS. State where person is employed (as "in woollen mill", "at home", "on farm", "in mine", etc.)	Weeks employed in 1910 at all occupations or trades.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade, if any.	Hours of working time per week, chief occupation, if any.	Total earnings in 1910 from all occupations or trades.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation, if any.	Has person been employed by the Dom'n since Census?
EMPLOYÉS. Mentionner où la personne est employée (comme "en filature de laine", "à la maison", "sur la ferme", "à la mine", etc.)	Nombre de semaines d'emploi en 1910 à toutes sortes d'occupations ou métiers.	Nombre de semaines d'emploi en 1910 à l'occupation ou au métier principal, s'il y en a un.	Heures de travail par semaine à l'occupation principale.	Gains totaux en 1910 provenant de toutes sortes d'occupations ou métiers.	Gains totaux en 1910 provenant d'occupations autres que l'occupation principale ou du métier, s'il y en a.	Une personne a-t-elle été employée par le Dom'n depuis le Census?
22	23	24	25	26	27	28	29

INSURANCE HELD AT DATE— Ung'n.	Assist. soc'ties, or ass'ns.	Cost of insurance in each case.
ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE— Synd.	Soc. de secours ou d'assistance.	Coût de l'assurance dans chaque cas.
30	31	32

EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. Months at school in 1910.	Can read.	Can write.	Language commonly spoken.	Cost of education in 1910 from private schools, Colleges, Convent or Academy.
INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS. Nombre de mois d'école à l'école en 1910.	Sait lire.	Sait écrire.	Langue parlée couramment.	Coût de l'instruction en 1910 dans les écoles privées, Collèges, Couvent ou Académie.
33	34	35	36	37
	yes	yes	E	
	yes	yes	E	
10	yes	yes	E	
10	yes	yes	E	
10	yes	yes	E	
10	yes	yes	E	
10	yes	yes	E	

INFIRMITY. Specify not to be entered unless actually present. Blind.	Deaf and dumb.
INFIRMITÉ. Aveugle.	Sourd-muet.
38	39

1